



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale della difesa, della
protezione della popolazione e dello sport

Ufficio federale dello sport UFSPO

Macolin, novembre 2017

Approvazione della Convenzione sulla manipolazione delle competizioni sportive del Consiglio d'Europa

Rapporto sui risultati della procedura di consultazione

Il presente rapporto è disponibile nelle tre lingue ufficiali all'indirizzo seguente:

<https://www.admin.ch/ch/i/gg/pc/ind2016.html#DDPS>

1. Contesto

Il 19 settembre 2016 il Consiglio federale ha incaricato il Dipartimento federale della difesa, della protezione della popolazione e dello sport (DDPS) di svolgere presso i Cantoni, i partiti politici, le associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna, le associazioni mantello dell'economia e le cerchie interessate una procedura di consultazione concernente l'approvazione della Convenzione sulla manipolazione delle competizioni sportive del Consiglio d'Europa. La documentazione relativa alla procedura di consultazione dopo la decisione del Consiglio federale è stata pubblicata sul sito internet della Cancelleria federale e dell'Ufficio federale dello sport (UFSP). I partecipanti alla consultazione sono stati esaurientemente informati.

Il termine per partecipare alla consultazione è scaduto il **23 dicembre 2016**.

2 Osservazioni preliminari

Oltre ai Cantoni hanno preso parte CdC, CDPE e 93 organizzazioni e federazioni interessate, per un totale di 142 partecipanti alla consultazione. Nel quadro della consultazione sono state inoltrate nel complesso 51 prese di posizione¹.

I partecipanti alla procedura sono indicati di regola facendo uso di sigle o abbreviazioni (cfr. allegato 5.2). Per motivi di praticità per istituzioni che non dispongono di una sigla ufficiale, o la cui sigla non è univoca, sono state utilizzate delle abbreviazioni ad hoc.

L'ordine delle presentazioni è puramente casuale e non rispecchia alcun criterio di valore.

Valutazione generale sul progetto

Quasi tutti i partecipanti sono favorevoli all'approvazione della Convenzione sulla manipolazione delle competizioni sportive del Consiglio d'Europa e la approvano quasi senza osservazioni di sorta. Soltanto l'UDC respinge la convenzione.

4 Presentazione delle prese di posizione

Cantoni

ZH concorda con l'approvazione della convenzione e aggiunge che ZH già nel quadro della consultazione sul disegno di legge sui giochi in denaro si era espresso favorevolmente sulle disposizioni proposte per l'attuazione della convenzione e per l'attribuzione dei compiti di lotta contro la manipolazione che da essa derivano all'autorità intercantonale di esecuzione Comlot.

BE approva il decreto federale proposto, ritenendo la lotta alla manipolazione delle competizioni sportive nell'interesse di uno sport corretto e giusto.

LU è in linea di principio d'accordo, ma chiede che il finanziamento dei compiti di vigilanza e d'esecuzione attribuiti alla commissione intercantonale delle lotterie e delle scommesse (Comlot) non venga poi addossato ai Cantoni e si dice contrario all'aumento del budget della Comlot di cui si parla nel messaggio concernente la legge sui giochi in denaro.

UR e **OW** si dichiarano d'accordo con la convenzione.

SZ accoglie favorevolmente la convenzione nella consapevolezza che le strutture richieste esistono già e/o sono già pianificate nella direzione richiesta, per cui le disposizioni finali non comportano per la Svizzera ulteriori obblighi e l'approvazione della convenzione non ha alcun effetto successivo sui Cantoni.

¹ Cfr. Lista all'allegato 5.2

NW appoggia l'oggetto ma - considerata la competenza della Confederazione in materia - rinuncia a esprimersi sul contenuto.

GL giudica importante la lotta alla manipolazione delle competizioni e appoggia i conseguenti sforzi a favore di uno sport pulito. GL accetta pertanto il decreto.

ZG rinuncia a una presa di posizione.

FR accoglie con favore il principio della convenzione e l'impegno che i firmatari si assumono. FR raccomanda che la Svizzera ratifichi la convenzione affinché possa entrare in vigore in tempi brevi.

BS approva in linea di principio la convenzione e ribadisce che BS persegue una politica dello sport che appoggia ogni sforzo volto a sostenere uno sport corretto e sicuro. Con l'entrata in vigore della nuova legge sui giochi in denaro l'autorità intercantonale di vigilanza e d'esecuzione (la già esistente Comlot) avrà a disposizione un budget maggiore. In tal modo dovrebbe essere possibile perseguire e punire meglio gli abusi nel campo delle scommesse illegali. Contemporaneamente si sosterebbe in modo sostenibile il sistema «Swisslos», che nella Svizzera tedesca ha una posizione dominante.

BL sostiene senza riserve l'approvazione della convenzione. L'integrità e i principi etici dello sport sono pilastri portanti della vita nella società, che vanno conservati e stabilizzati tramite misure adeguate.

SH approva la ratifica della «Convenzione di Macolin», ritenendo che con essa si migliori notevolmente la lotta alla manipolazione dei risultati sportivi. Per il resto SH rimanda alla presa di posizione della Comlot.

AR accoglie favorevolmente l'approvazione della convenzione, in quanto essa sarebbe un importante passo verso una lotta unitaria a livello internazionale alla manipolazione delle competizioni sportive. Oltre a ciò si fa notare che non si conoscono ancora gli effetti che avrà in futuro la nuova legge sui giochi in denaro. Nel complesso si può congetturare uno sviluppo positivo per le finanze cantonali.

AI raccomanda l'approvazione della convenzione ed esprime la propria soddisfazione per l'interesse mostrato dal Consiglio d'Europa e della Confederazione per il problema della manipolazione delle competizioni sportive.

SG saluta la convenzione, che sostiene la collaborazione fra i diversi attori nel settore dello sport e delle scommesse sportive e intende creare norme penali efficaci in caso di manipolazione delle competizioni tendendo nella debita considerazione i principi della protezione dei dati.

GR sostiene l'approvazione della «Convenzione di Macolin» e accoglie positivamente gli sforzi internazionali per prevenire, identificare, sanzionare e punire le manipolazioni delle competizioni sportive e per il miglioramento della collaborazione internazionale fra le autorità competenti e con federazioni sportive e organizzatori di scommesse. Per quel che riguarda l'attuazione della «Convenzione di Macolin» nel diritto svizzero GR concorda in pieno con le raccomandazioni di Transparency.

AG e **SO** sostengono la convenzione, precisando che essa sostiene tutti gli sforzi fatti a livello di politica dello sport a favore della correttezza e della sicurezza nello sport.

TG rileva con soddisfazione che il Consiglio d'Europa si è occupato della manipolazione delle competizioni sportive e sostiene l'approvazione della convenzione.

TI rimanda al significato della convenzione per l'armonizzazione a livello internazionale della lotta al problema della manipolazione delle competizioni. Facendo riferimento in particolare al carattere non vincolante degli articoli 9 e 11 della Convenzione, il Cantone Ticino deplora che la convenzione ne risulti piuttosto indebolita. Il Ticino propone inoltre che il Consiglio federale si impegni affinché la convenzione sia completata con un disciplinamento anche delle tipologie di gioco particolarmente soggette al rischio di manipolazione. Si rileva ad esempio come ciò possa avvenire nelle competizioni in cui il risultato è determinato dal comportamento di una singola persona.

VD raccomanda la ratifica della convenzione e concorda con la posizione del proprio «Ministère public» secondo cui la corruzione di privati ai sensi degli articoli 322octies e 322novies del Codice penale svizzero, come pure la manipolazione di competizioni sportive ai sensi del nuovo articolo 25a cpv. 1 e 2 della legge sulla promozione dello sport dovrebbero essere considerate come reati.

VS accetta l'approvazione della convenzione, dato che la manipolazione delle competizioni sportive è assieme al doping la minaccia maggiore per lo sport e la sua etica. Le federazioni sportive internazionali contattate hanno espresso consenso unanime e incondizionato, l'UEFA e il CIO hanno partecipato al gruppo di relatori e chiedono alla Svizzera di ratificare la convenzione affinché un gran numero di Paesi europei ne segua l'esempio e la convenzione possa entrare in vigore il prima possibile.

NE ribadisce la minaccia che le manipolazioni delle competizioni rappresentano per lo sport e accetta pertanto la convenzione.

JU accoglie con favore l'accordo e fa notare che la Svizzera, come Paese in cui la convenzione è stata firmata, dovrebbe ratificarla rapidamente affinché possa entrare in vigore.

Partiti:

Il **PBD** appoggia pienamente la richiesta, dato che si creerebbero norme penali efficaci per l'ipotesi di manipolazione delle competizioni e si migliorerebbe la collaborazione fra gli attori interessati.

Il **PS** sostiene con forza l'approvazione della convenzione e si orienta per quel che riguarda le motivazioni a quelle di Transparency.

Il **PLR** approva in linea di principio il proposito e fa notare che la Svizzera in quanto sede di molte federazioni sportive internazionali ricopre un ruolo importante nella lotta alla manipolazione delle competizioni sportive.

Il **PPD** si dice in principio d'accordo con l'approvazione della convenzione, ma ritiene non ottimale la tempistica della procedura di consultazione, in quanto essa si è svolta mentre era ancora in corso l'iter parlamentare della legge sui giochi in denaro, che contiene le disposizioni applicative.

L'**UDC** respinge l'oggetto, che a suo avviso non contiene alcun valore aggiunto ma comporta impegni di diritto internazionale e un inutile dispendio in termini di burocrazia e di finanze. In relazione ai suddetti impegni si genererebbero fra l'altro ulteriori costi per misure di sensibilizzazione di dubbia efficacia.

Altre organizzazioni interessate

SAG, città, comuni, Travailsuisse rinunciano a una presa di posizione.

SGV non ha osservazioni da fare.

Rowing, ASF, SKF, Swimming, Sliding, Volley, Curling e **SPV** appoggiano la convenzione e non hanno osservazioni da fare. L'**ASF** sottolinea inoltre l'importanza di questi nuovi strumenti, visto che in relazione al caso «Bochum» ha fatto esperienza diretta di come siano organizzati e collegati a livello internazionale quanti organizzano le manipolazioni delle competizioni per trarne indebiti profitti

Il **CIO** rimanda ai propri sforzi nella lotta contro la manipolazione delle competizioni, ma sottolinea come il problema non possa essere risolto solo dal mondo dello sport, ma richieda piuttosto un impegno da parte degli Stati. Per questo motivo accoglie con favore la convenzione e ritiene essenziale una sua rapida entrata in vigore.

Le lotterie **Swisslos** e **LoRo** come pure **Sport-Toto** e la **WLA** appoggiano senza riserve il progetto. **LoRo** e **WLA** apprezzano in particolare anche le norme di esecuzione previste nella legge sui giochi in denaro riguardanti sia le misure preventive sia le previste norme penali. In particolare ricordano l'importanza della lotta contro le scommesse sportive illegali, dello scambio di informazioni e della collaborazione (internazionale) fra tutte le istanze coinvolte.

Transparency appoggia l'approvazione della convenzione. A suo parere però restano nella legislazione svizzera due lacune, con la conseguenza che gli articoli 7 e 8 della convenzione non possono essere applicati, o che ciò avviene solo parzialmente. Transparency è dell'avviso che le organizzazioni sportive debbano essere obbligate per legge a prendere misure contro la manipolazione delle competizioni sportive, ad esempio introducendo dei codici di comportamento. Esse dovrebbero inoltre essere obbligate per legge a dichiarare pubblicamente la propria situazione finanziaria.

Comlot accoglie con favore la convenzione ed è pienamente motivata ad assumere i compiti di piattaforma nazionale che si è pensato di attribuirle come concretizzati nella legge sui giochi in denaro. Ciò presuppone tuttavia che tale compito venga confermato in questi termini nel quadro del concordato (Convenzione intercantonale sulla sorveglianza, l'autorizzazione e la ripartizione dei proventi delle lotterie e delle scommesse gestite sul piano intercantonale o su tutto il territorio della Confederazione) se che le vengano attribuiti i mezzi necessari a svolgere tale ruolo. Ricorda infine i ruoli centrali attribuiti all'UFSPo sulla base della legge sulla promozione dello sport e alle autorità di perseguimento penale sulla base delle norme penali nella lotta contro la manipolazione delle competizioni.

5. Allegati

5.1 Lista dei destinatari

1. Kantone / Cantons / Cantoni

| | |
|------------------------------------|---|
| Staatskanzlei des Kantons Zürich | Neumühlequai 10 8090 Zürich staatskanzlei@sk.zh.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Bern | Postgasse 68 3000 Bern 8 info@sta.be.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Luzern | Bahnhofstrasse 15 6002 Luzern staatskanzlei@lu.ch |
| Standeskanzlei des Kantons Uri | Rathausplatz 1 6460 Altdorf ds.la@ur.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Schwyz | Regierungsgebäude Bahnhofstrasse 9 Postfach 1260 6431 Schwyz stk@sz.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Obwalden | Rathaus 6061 Sarnen staatskanzlei@ow.ch |

| | |
|---|--|
| Staatskanzlei des Kantons Nidwalden | Dorfplatz 2 Postfach 1246 6371 Stans staatskanzlei@nw.ch |
| Regierungskanzlei des Kantons Glarus | Rathaus 8750 Glarus staatskanzlei@gl.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Zug | Seestrasse 2 Regierungsgebäude am Postplatz 6300 Zug info@zg.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Fribourg | Rue des Chanoines 17 1701 Fribourg relations.exterieures@fr.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Solothurn | Rathaus Barfüssergasse 24 4509 Solothurn kanzlei@sk.so.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Basel-Stadt | Marktplatz 9 4001 Basel staatskanzlei@bs.ch |
| Landeskanzlei des Kantons Basel-Landschaft | Regierungsgebäude Rathausstrasse 2 4410 Liestal landeskanzlei@bl.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Schaffhausen | Beckenstube 7 8200 Schaffhausen staatskanzlei@ktsh.ch |
| Kantonskanzlei des Kantons Appenzell Ausserrhoden | Regierungsgebäude 9102 Herisau Kantonskanzlei@ar.ch |
| Ratskanzlei des Kantons Appenzell Innerrhoden | Marktgasse 2 9050 Appenzell info@rk.ai.ch |
| Staatskanzlei des Kantons St. Gallen | Regierungsgebäude 9001 St. Gallen info.sk@sg.ch |
| Standeskanzlei des Kantons Graubünden | Reichsgasse 35 7001 Chur info@gr.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Aargau | Regierungsgebäude 5001 Aarau staatskanzlei@ag.ch |
| Staatskanzlei des Kantons Thurgau | Regierungsgebäude Zürcherstrasse 188 8510 Frauenfeld staatskanzlei@tg.ch |

| | |
|--|---|
| Cancelleria dello Stato del Cantone Ticino | Palazzo delle Orsoline 6501 Bellinzona can-scdds@ti.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Vaud | Place du Château 4 1014 Lausanne info.chancellerie@vd.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Valais | Planta 3 1950 Sion Chancellerie@admin.vs.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Neuchâtel | Le Château Rue de la Collégiale 12 2000 Neuchâtel Secretariat.chancellerie@ne.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton de Genève | Rue de l'Hôtel-de-Ville 2 Case postale 3964 1211 Genève 3 service-adm.ce@etat.ge.ch |
| Chancellerie d'Etat du Canton du Jura | 2, rue de l'Hôpital 2800 Delémont chancellerie@jura.ch |
| Konferenz der Kantonsregierungen (KdK) Conférence des gouvernements cantonaux (CdC) Conferenza dei Governi cantonali (CdC) | Haus der Kantone Speichergasse 6, Postfach 3000 Bern mail@kdk.ch |
| Conferenza svizzera dei direttori cantonali della pubblica educazione (CDPE) | Haus der Kantone Speichergasse 6, Postfach 3000 Bern mail@kdk.ch |

2. In der Bundesversammlung vertretene politische Parteien / partis politiques représentés à l'Assemblée fédérale / partiti rappresentati nell' Assemblea federale

| | |
|---|--|
| Bürgerlich-Demokratische Partei BDP Parti bourgeois-démocratique Partito borghese democratico Partito borghese democratico PBD | Postfach 119 3000 Bern 6 mail@bdp.info |
| Christlichdemokratische Volkspartei CVP Parti démocrate-chrétien PDC Partito popolare democratico PPD | Generalsekretariat Klaraweg 6, Postfach 3001 Bern info@cvp.ch |
| Christlich-soziale Partei Obwalden csp-ow | Frau Linda Hofmann St. Antonistrasse 9 6000 Sarnen ch.schaeli@gmx.net |

| | |
|--|--|
| Christlichsoziale Volkspartei Oberwallis | Geschäftsstelle Postfach 132 3930 Visp info@cspo.ch |
| Evangelische Volkspartei der Schweiz EVP Parti évangélique suisse PEV Partito evangelico svizzero PEV | Nägelligasse 9, Postfach 3000 Bern vernehmlassungen@evppev.ch |
| FDP. Die Liberalen PLR. Les Libéraux-Radicaux PLR.I Liberali Radicali | Generalsekretariat Neuengasse 20, Postfach 3001 Bern jean-richard@fdp.ch hofer@fdp.ch |
| Grüne Partei der Schweiz GPS Parti écologiste suisse PES Partito ecologista svizzero PES | Waisenhausplatz 21 3011 Bern gruene@gruene.ch |
| Grünliberale Partei glp Parti vert'libéral pvl | Laupenstrasse 2 3008 Bern schweiz@grunliberale.ch |
| Legia dei Ticinesi (Lega) | Via Monte Boglia 3 Case postale 4562 6904 Lugano lorenzo.quadri@mattino.ch |
| Mouvement Citoyens Romand (MCR) | Case postale 1211 Genève 17 info@mcge.ch |
| Partei der Arbeit PDA Parti suisse du travail PST | Postfach 8640 8026 Zürich pdaz@pda.ch |
| Schweizerische Volkspartei SVP Union Démocratique du Centre UDC Unione Democratica di Centro UDC | Generalsekretariat Postfach 8252 3001 Bern info@svp.ch |
| Sozialdemokratische Partei der Schweiz SPS Parti socialiste suisse PSS Partito socialista svizzero PSS | Zentralsekretariat Spitalgasse 34, Postfach 3001 Bern verena.loembe@spschweiz.ch |

3. Gesamtschweizerische Dachverbände der Gemeinden, Städte und Berggebiete / associations faitières des communes, des villes et des régions de montagne qui œuvrent au niveau national / associazioni mantello nazionali dei Comuni, delle città e delle regioni di montagna

| | |
|--|--|
| Associazione dei Comuni svizzeri | Laupenstrasse 35 3001 Bern verband@chgemeinden.ch |
| Unione delle città svizzere | Monbijoustrasse 8, Postfach 3001 Bern info@staedteverband.ch |
| Gruppo svizzero per le regioni di montagna | Seilerstrasse 4, Postfach 3001 Bern info@sab.ch |

4. Gesamtschweizerische Dachverbände der Wirtschaft / associations faitières de l'économie qui œuvrent au niveau national/ associazioni mantello nazionali dell'economia

| | |
|--|---|
| economiesuisse Verband der Schweizer Unternehmen Fédération des entreprises suisses Federazione delle imprese svizzere Swiss business federation | Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich info@economiesuisse.ch bern@economiesuisse.ch |
| Schweizerischer Gewerbeverband (SGV) Union suisse des arts et métiers (USAM) Unione svizzera delle arti e mestieri (USAM) | Schwarztorstrasse 26 Postfach 3001 Bern info@sgv-usam.ch |
| Schweizerischer Arbeitgeberverband Union patronale suisse Unione svizzera degli imprenditori | Hegibachstrasse 47 Postfach 8032 Zürich verband@arbeitgeber.ch |
| Schweiz. Bauernverband (SBV) Union suisse des paysans (USP) Unione svizzera dei contadini (USC) | Laurstrasse 10 5201 Brugg info@sbv-usp.ch |
| Schweizerische Bankiervereinigung (SBV) Association suisse des banquiers (ASB) Associazione svizzera dei banchieri (ASB) Swiss Bankers Association | Postfach 4182 4002 Basel office@sba.ch |
| Schweiz. Gewerkschaftsbund (SGB) Union syndicale suisse (USS) Unione sindacale svizzera (USS) | Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23 info@sgb.ch |

| | |
|--|---|
| Kaufmännischer Verband Schweiz Société suisse des employés de commerce Società svizzera degli impiegati di commercio | Hans-Huber-Strasse 4 Postfach 1853 8027 Zürich <u>ste-phan.alexander@kfmv.ch</u> <u>Manuel.Keller@kfmv.ch</u> |
| Travail.Suisse | Hopfenweg 21 Postfach 5775 3001 Bern <u>info@travailsuisse.ch</u> |

5. Interessierte Organisationen / organisations concernées / organizzazioni interessate

| | |
|--|---|
| Swiss Olympic Association | Haus des Sports Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Olympic Athletes Commission (SOAC) | Herrn Marc Schneeberger Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Aero-Club der Schweiz | Lidostrasse 5 6006 Luzern |
| Schweizer Alpen-Club SAC | Monbijoustrasse 61 Postfach 3000 Bern 23 |
| Schweizerischer Amateurringerverband | c/o Daniel Hüsler Rötelberg 6122 Menznau |
| Eidgenössischer Armbrustschützenverband | c/o Gaby Nägeli Rankmattweg 17 4900 Langenthal |
| Swiss Athletics | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Badminton | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Baseball and Softball Federation | c/o Monique Schmitt Birmattstrasse 21 4106 Therwil |
| Swiss Basketball | Route d'Englisberg 5 Case postale 156 1763 Granges-Paccot |
| Swiss Sliding | Zürichstrasse 74 8340 Hinwil |

| | |
|--|---|
| Swiss Archery Association | c/o Maël Loretan Rte d'Anzère 8° 1974 Arbaz |
| Swiss Curling Association | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Cycling | Velodrome Suisse Sportstrasse 44 2540 Grenchen |
| Swiss Dance Sport Federation | c/o Herbert Waller Alpenblick 6 6330 Cham |
| Swiss Ice Hockey Federation | Flughofstrasse 50 8152 Glattbrugg |
| Swiss Ice Skating | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss-Fencing | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Associazione svizzera di football ASF | Worbstrasse 48 3074 Muri b. Bern |
| Schweizerischer Golfverband | Place de la Croix-Blanche 19 1066 Epalinges |
| Schweizerischer Handball Verband | Tannwaldstrasse 2 Postfach 1750 4600 Olten |
| Schweizerischer Hochschulsport-Verband | Universität St. Gallen Dufourstrasse 50 9000 St. Gallen |
| Swiss Hockey | Grisigenstrasse 6 6048 Horw |
| Eidgenössischer Hornusserversverband | Geschäftsstelle EHV Ersingerstrasse 32 3422 Kirchberg |
| Schweizerischer Inline Hockey Verband | c/o Manuel Suter Am Bach 2 5643 Sins |
| Schweizerischer Judo- und Ju-Jitsu-Verband | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Schweizerischer Kanu-Verband | Rüdigerstrasse 10 8045 Zürich |
| Swiss Paralympic Committee (SPC) | Haus des Sports Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Karatedo Confederation | c/o Marcel Suri Megglete 3 1792 Cordas |

| | |
|---|---|
| Swiss Karate Federation | c/o Marianne Furrer Luzernerstrasse 82 6010 Kriens |
| Swiss Orienteering | Geschäftsstelle Krummackerweg 9 4600 Olten |
| Pentathlon Suisse | c/o Peter Burger Brunnadernrain 3 3006 Bern |
| Schweizerische Paraplegiker-Vereinigung | Rollstuhlsport Schweiz Kantonsstrasse 40 6207 Nottwil |
| Schweizerischer Verband für Pferdesport | Papiermühlestrasse 40H 3000 Bern 22 |
| PluSport – Behindertensport Schweiz | Chriesbaumstrasse 6 8604 Volketswil |
| Schweizerischer Rollhockeyverband | Geschäftsstelle Kreuzackerweg 16 3250 Lyss |
| Schweizer Rollsport Verband | c/o G. Egli August Müllerstrasse 7 8134 Adliswil |
| Swiss Rowing | Brünigstrasse 182 A 6060 Sarnen |
| Schweizerischer Rugby-Verband | Rue Beau-Séjour 15 1003 Lausanne |
| Swiss Sailing | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Schweizer Schiesssportverband | Lidostrasse 6 6006 Luzern |
| Schweizerischer Schwimmverband | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Eidgenössischer Schwingerverband | c/o Rolf Gasser Rumendingenstrasse 1 3423 Ersigen |
| Swiss Ski | Worbstrasse 52 Postfach 252 3074 Muri b. Bern |
| Sport Union Schweiz | Rüeggisingerstr. 45 6020 Emmenbrücke |
| Schweizerischer Squash Verband | Sihltalstrasse 63 8135 Langnau am Albis |
| Schweizer Taekwondo Verband | c/o Walid Younes Chemin Neuf 6 1028 Préverenges |

| | |
|---|---|
| Schweizer Tauzieh-Verband | c/o Ursula Gander Parkettstrasse 4 6374 Buochs |
| Swiss Tennis | Roger-Federer-Allee 1 Postfach 2501 Biel |
| Swiss Table Tennis | Haus des Sports Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Triathlon | Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Schweizerischer Turnverband Federazione svizzera di ginnastica | Postfach 5001 Aarau |
| Swiss Unihockey | Haus des Sports Talgut-Zentrum 27 3063 Ittigen |
| Swiss Volley | Zieglerstrasse 29 3000 Bern 14 |
| Schweizerischer Wasserski und Wakeboard Verband | Chemin du Mont-de- Fourches 13B 1162 St. Prex |
| Antidoping Schweiz Antidoping Svizzera | Eigerstrasse 60 3007 Bern |
| Arbeitsgemeinschaft Schweizerischer Sportämter ASSA Associazione Svizzera dei Servizi dello Sport ASSS | Sportamt der Stadt Bern Effingerstrasse 21 Postfach 8125 3001 Bern |
| Société de la Loterie de la Suisse romande | Avenue de Provence 14 Case postale 6744 1002 Lausanne |
| Sport-Toto-Gesellschaft | Lange Gasse 10, Postfach 4002 Basel |
| swiss coach | Dorfstrasse 27 Postfach 321 6043 Adligenswil |
| SwissTopSport | c/o atworx AG Gewerbstrasse 6 6330 Cham |
| Lotteria intercantonale Swisslos | Lange Gasse 20 4002 Basel |
| Comité international Olymique CIO | Route de Vidy 9 1007 Lausanne |
| Fédération Internationale de Football Association FIFA | FIFA-Strasse 20 8044 Zürich |

| | |
|---|---|
| Fédération International du Ski FIS | Marc Hodler House Blochstrasse 2 3653 Oberhofen |
| International Ice Hockey Federation IIFH | Brandschenkestrasse 50 Postfach 1817 8027 Zürich |
| Tribunal Arbitral du Sport TAS/CAS | Château de Béthusy Avenue de Beaumont 2 1012 Lausanne |
| Union Cycliste Internationale UCI | Ch de la Mêlée 12 1860 Aigle |
| Union des Associations Européennes de Football UEFA | Route de Genève 46 1260 Nyon |

5.2 Lista dei partecipanti e sigle utilizzate

| | |
|--|---------------|
| Tutti i Cantoni | |
| Partito borghese democratico | BDP |
| Partito popolare democratico PPD | PPD |
| Unione democratica di centro UDC | UDC |
| PLR. I Liberali Radicali | PLR |
| Partito socialista svizzero PSS | PS |
| Associazione dei Comuni svizzeri | comuni |
| Unione delle città svizzere | città |
| Unione svizzera delle arti e mestieri | USAM |
| Unione svizzera degli imprenditori | SAG |
| Travail.Suisse | Travailsuisse |
| Swiss Curling Association | Curling |
| Associazione svizzera di football | ASF |
| Swiss Karate Federation | SKF |
| Schweizerische Paraplegiker-Vereinigung | SPV |
| Swiss Rowing | Rowing |
| Swiss Swimming | Swimming |
| Swiss Sliding | Sliding |
| Swiss Volley | Volley |
| Société de la Loterie de la Suisse romande | LoRo |

| | |
|---|---------------------|
| Società Sport-Toto | Sport-Toto |
| Lotteria Intercantonale Swisslos | Swisslos |
| Comitato Internazionale Olimpico | CIO |
| World Lottery Association | WLA |
| Commissione delle lotterie e delle scommesse Comlot | Comlot |
| Transparency International | Transparency |
| Ministère public du canton de Vaud | Ministère public VD |